

東日本大震災 復興支援

“Smile for TOHOKU -from ASHIYA-” プロジェクト寄付金活用レポート Vol. 3

# フィナンシェ 1個分で つながる、ひろがる、支援の輪



2012年4月1日から全国のアンリ・シャルパンティエで販売している、東北支援のチャリティー商品「スマイルフォー東北- フロム芦屋」。発売以降、全国からたくさんのお客様のあたたかいご支援をお寄せいただいております。私たちアンリ・シャルパンティエは、阪神・淡路大震災の際に多くの皆様に支えていただいた経験から、東日本大震災で被災された皆様へ、東北の地へ、お菓子を通じた息の長い

支援を続けてまいりたいと考えております。お菓子文化を世に築くことを理念としている私たちは、同じ食という分野で、東北の食を守ろうという志を持つ支援団体「ソウル オブ 東北」の想いに共鳴し、お預かりした寄付金の一部を、その活動にお役立てていただいております。

6月、7月の支援活動に続き、第3回目の寄付を致しましたのでご報告させていただきます。



皆さんに助けていただき  
いて、有り難いねえ!  
めぐりあえてよかった。

私たちの育てたもの、  
使って頂いて有り難い。  
みなさんにおれの言葉、  
つたえたい。  
ありがとう。



私が育てたんだから  
バッчи!!  
がんばろう。あともう  
少しね。がんばろう。



自慢の食材、使ってくれ  
たら励みになるもんな!



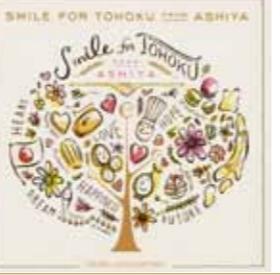
こんな風に皆さんに支  
援していただいて、夢の  
レストランで使っていた  
だいて、うれしくて眠れ  
なかつた。



最初の年、すべて流され  
漁ができなくなった。今  
年ようやくできるようにな  
った。被災を乗り越え、み  
んなでがんばっている。



震災時、船で海上にい  
ました。いまでもあの時  
が忘れられない。  
今後も、養殖の研究は  
続けます。



食木村にめぐりあえないけれど、  
キャンプにめぐりあえない。  
羊・ホタテすごい食木ねばかり  
で、いつも逆に生産者に元気  
をもらってしまう。こやからも、  
使うことで支援したいです。  
銀座レカン 料理長 高良康之さん

全国の皆様のフィナンシェ 1個分に込めていただいた想いは、生産者の方々の元気の源となっています。料理人と生産者が繋がることで、大きな支援の輪が広がっています。

※この活動で生まれた繋がりで、実際に岩手の食材がレストランで使用されています。



SMILE FOR  
TOHOKU  
FROM ASHIYA

“お菓子で笑顔を届けたい”

## 岩手県大船渡市を訪ねて 息の長い支援を目指した活動 第3回支援金額 | ¥ 169,620

津波や放射能汚染による風評被害など、東日本大震災で被害を受けた農畜水産業に携わる岩手の生産者を料理人が訪ね、優れた食材産地を巡る「ソウル オブ 東北」によるシェフと山・里・海の産地連携プロジェクト。料理人が直に岩手の食材とその風土を知ることで、東北食材への需要を生み出し、長期的な支援に繋げることが目的です。

「スマイルフォー東北- フロム芦屋」にお寄せいただいた寄付金は、このプロジェクトの支援活動に充てられ、生産者の支えとなっています。



プロジェクト第3回目となる10月3日(水)、岩手県大船渡市。1年半が経ったいまなお震災の影響が残る東北で懸命に復興への歩みを進めている生産者の元を、東京から7名のシェフと、岩手県内からも8名の料理人や飲食店関係者が訪ねました。今回、訪れたのは、津波の被害に見舞われたホタテや牡蠣の養殖をしている漁場。

震災により、十分ではない環境の中で、生産者の皆さんのが前向きに粘り強く向き合う姿や、優れた岩手食材に関心が寄せられました。手間のかかる牡蠣の養殖は、出荷までおよそ2年の歳月を要するため、震災からこれまで出荷に至らず、ようやくこの冬、出荷の見込みがでてきたようです。“赤崎の牡蠣”は東京築地でも有名な銘柄で、シェフ達からもこの冬の身入りに期待が高まりました。

このプロジェクトをきっかけに、岩手食材が実際に東京のレストランで継続的に使用され、長期的な支援に繋がっています。

## これまでの支援活動と寄付金額

シェフと山・里・海の産地連携プロジェクト

2012.6.6(水) 羊・仔牛・ホロホロ鳥・フルーツトマト

岩手県内陸部を訪ねて 第1回支援金額 | ¥ 212,240

2012.7.23(月) 天然ホヤとウニ

岩手県沿岸北部を訪ねて 第2回支援金額 | ¥ 124,300



『ソウルオブ東北』(代表:岡部泉、東京)は、“東北の食を守ろう”をスローガンに、東北の食文化を支援する様々な活動を行っている支援団体です。

ソウルオブ東北 <http://www.soultofthohoku.org/>



□第1~3回の訪問生産地



フィナンシェひとつ、お手紙に替えて。お菓子を通じた東北支援

# フィナンシェ 1 個分から、できる支援があります。

クリスマス限定パッケージ

スマイルフォー東北 - フロム芦屋  
Smile for TOHOKU -from ASHIYA-



税込¥3,150 (本体価格:¥3,000) <フィナンシェ15コ、マドレーヌ8コ>  
【販売期間】2012年11月1日(木)~2012年12月25日(火)



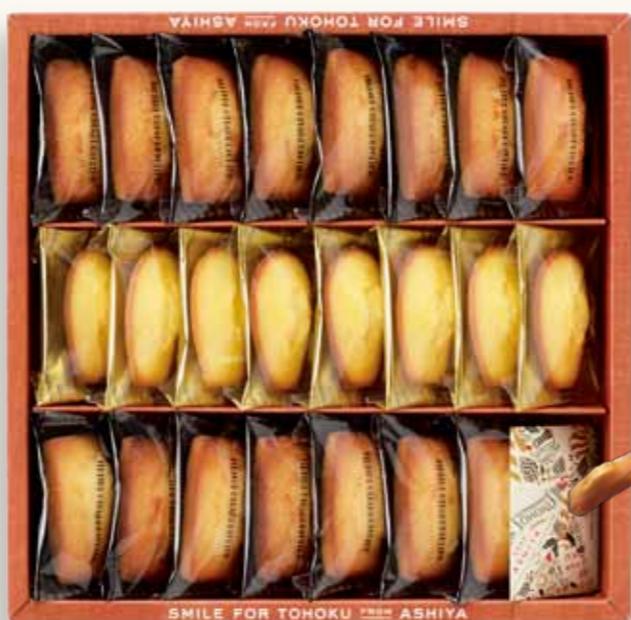
フィナンシェ *Le Financier*

「金融家」という名の黄金色の伝統菓子。  
厳選した香り高い2種のアーモンドとオリジナル発酵バターの豊かな風味です。



マドレーヌ *La Madeleine*

ふっくらした貝がら形が愛らしい古典菓子。  
コク深いオリジナル発酵バターと国産レモンが香るやさしい味わいです。



●通常パッケージ



お問い合わせフリーコール 0120-917-215 <受付時間 9:00a.m.-5:00p.m.>  
〒659-0065 兵庫県芦屋市公光町7-10-101  
PC \_ <http://www.hc-c.jp/henri>



フィナンシェをあえてひとつ減らし、  
手折りのお手紙を添えています。  
1個分を寄付金に充てさせていただきます。

「スマイルフォー東北 - フロム芦屋」は、アンリ・シャルパンティエが  
2012年4月から1年間販売する、東北支援のための特別仕様品です。

あえてフィナンシェをひとつ減らした商品を、通常価格で販売することで、その1個分にかかる費用をお客様からの募金としてお預かりいたしております。それと同額を、アンリ・シャルパンティエからもお出しして、東北の食文化を支援する活動を行っている団体「ソウルオブ東北」に寄付させていただき、同団体が運営する、東北の食を守る支援活動にお役立ていただいております。

**Smile for TOHOKU -from ASHIYA-**

これまでの支援活動に充てられた金額 (累計)

¥ 506,160

ご協力いただいた皆様に感謝を申し上げると共に、  
被災地の一刻も早い復旧・復興を心よりお祈り申し上げます。



全国の皆様、たくさんの方々のご支援をお寄せいただき、ありがとうございました。  
お預かりしている寄付金は、「ソウルオブ東北」の支援活動ごとにお役立ていただいております。皆様の想いは支援活動の実現によって、東北にお届けいたします。  
アッシュ・セー・クレーションは、今後も息の長い支援を続けてまいります。これからも、  
皆さまの東北支援のご協力をお願い申し上げます。



HC  
Création

株式会社アッシュ・セー・クレーション  
〒662-0927 兵庫県西宮市久保町5-16 ハーバースタジオ43南館  
<http://www.hc-creation.jp/>